

A BIZOTTSÁG 284/2012/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2012. március 29.)

a Japánból származó vagy onnan szállított takarmánynak és élelmiszernek a fukusimai atomeróműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról és a 961/2011/EU végrehajtási rendelet hatályvesztéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

valamint az importáló tagállamok illetékes hatóságaira háruló adminisztratív terhek.

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 53. cikke (1) bekezdése b) pontjának ii. alpontjára,

mivel:

- (1) A 178/2002/EK rendelet 53. cikke lehetővé teszi a valamely harmadik országból behozott élelmiszerre és takarmányra vonatkozó, megfelelő uniós szükségintézkedések elfogadását a közegészségnek, az állatok egészségének vagy a környezetnek a védelme érdekében, amennyiben az egyes tagállamok által hozott intézkedésekkel nem lehet eredményesen csökkenteni a kockázatot.
- (2) A fukusimai atomeróműben 2011. március 11-én bekövetkezett balesetet követően a Bizottság arról értesült, hogy egyes, Japánból származó élelmiszertermékek radionuklidszintje meghaladja a Japánban az élelmiszerekre vonatkozóan megállapított beavatkozási szintet. Ez a szennyeződés veszélyt jelenthet a közegészségre és az állatok egészségére az Unióban, ezért a Bizottság elfogadta a Japánból származó vagy onnan szállított takarmánynak és élelmiszernek a fukusimai atomeróműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló, 2011. március 25-i 297/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾. Az említett rendelet helyébe később a 961/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ lépett.
- (3) A japán hatóságok arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy a rizspálinkából és más szeszes italokból (whisky és shochu) vett nagyszámú mintában, egyetlen esetben sem mutattak ki radioaktivitást. A polírozás, valamint az erjesztési és lepárlási eljárás szinte teljes mértékben megszüntetik a szeszes italok radioaktivitását. A kérdést a rizspálinka, a whisky és a shochu japán hatóságok általi folyamatos ellenőrzésének keretében a továbbiakban is nyomon követik. Ezért helyénvaló a rizspálinkát, a whiskyt és a shochut e rendelet hatálya alól kivonni, hogy ezáltal csökkenjenek a japán hatóságokra,

- (4) A japán hatóságok 2012. február 24-én új megengedhető legmagasabb határértékeket állapítottak meg a cézium-134 és cézium-137 összesített értékére, amelyeket 2012. április 1-jétől kell alkalmazni. A rizs, a marhahús és a szójabab, valamint a felsoroltakból előállított termékek vonatkozásában a nukleáris balesetet vagy bármely egyéb radiológiai veszélyhelyzetet követően az élelmiszerek és a takarmányok radioaktív szennyezettsége legmagasabb megengedhető határértékének megállapításáról szóló, 1987. december 22-i 3954/87/Euratom tanácsi rendeletben ⁽⁴⁾ meghatározott megengedhető legmagasabb határértékeknél alacsonyabb felső határértékeket tartalmazó átmeneti intézkedések bevezetését tervezik. Mivel a Japánból az Unióba irányuló marhahúsimport – a radioaktivitástól függetlenül – állat- és közegészségügyi okokból nem engedélyezett, a marhahúst érintő átmeneti intézkedések nincsenek hatással az Unióba történő behozatalra. A japán hatóságok továbbá arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy az olyan termékeket, amelyek a japán piacon nem hozhatók forgalomba, exportálni sem szabad. Jóllehet biztonsági okok nem teszik szükségessé, a japán hatóságok által a kivitel előtt végrehajtott ellenőrzések, valamint a Japánból származó vagy onnan szállított takarmány és élelmiszer radionuklidszintjeinek az Unióba való belépés pontján végzett ellenőrzései közötti összhang megteremtése érdekében helyénvaló, ha a Japánból származó takarmány és élelmiszer radionuklidszintjeire az Unióban ugyanakkora megengedhető legmagasabb határértékeket alkalmaznak, mint a Japánban alkalmazott megengedhető legmagasabb határértékek, amennyiben ezek alacsonyabbak a 3954/87/Euratom rendeletben meghatározott értékeknél.
- (5) Röviddel a nukleáris balesetet követően a Japánból származó takarmányok és élelmiszerek esetében elrendelték a jó-d-131 előfordulásának, valamint a cézium-134 és a cézium-137 összesített jelenlétének ellenőrzését, mivel megállapítást nyert, hogy a radioaktivitás környezeti kibocsátása nagy mértékben a jó-d-131, a cézium-134 és a cézium-137 jelenlétéhez köthető, míg a stroncium (Sr-90), a plutónium (Pu-239) és az amerícium (Am-241) radionuklidok kibocsátása csak nagyon alacsony vagy kimutathatatlan mértékű volt. Mivel a jó-d-131 rövidnek tekinthető felezési ideje nyolc nap, az érintett atomerómű az elmúlt hónapok során nem bocsátott ki radioaktív anyagokat a környezetbe, az atomerómű helyzete jelenleg stabil, továbbá az előrejelzések szerint nem várható újabb radioaktív kibocsátás, a jó-d-131 jelenléte már nem mérhető a környezetben, és így a Japánból származó takarmányban és élelmiszerben sem. Ennélfogva

⁽¹⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o.⁽²⁾ HL L 80., 2011.3.26., 5. o.⁽³⁾ HL L 252., 2011.9.28., 10. o.⁽⁴⁾ HL L 371., 1987.12.30., 11. o.

a Japánból származó vagy onnan szállított takarmánynak és élelmiszernek a fukusimai atomerőműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 961/2011/EU végrehajtási rendelet módosításáról szóló, 2011. december 21-i 1371/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet⁽¹⁾ már nem írta elő a jód-131 jelenlétének ellenőrzését. Ezért e rendeletben nem indokolt fenntartani a jód-131 vonatkozásában megállapított megengedhető legmagasabb határértékeket.

- (6) A 961/2012/EU végrehajtási rendelet továbbá a stroncium, a plutónium és az amerícium vonatkozásában is legmagasabb határértékeket állapított meg arra az esetre, ha ismét radioaktív anyagok, köztük az említett radionuklidok kerülnének kibocsátásra a környezetbe. Mivel az érintett atomerőmű állapota mára stabilizálódott, a radioaktivitás ismételt környezeti kibocsátása kizárható vagy csak igen alacsony mértékben valószínű, továbbá az atomerőművet ért balesetet követően a stroncium, a plutónium és az amerícium környezeti kibocsátása nem volt jelentős mértékű, nyilvánvaló, hogy az említett radionuklidok jelenlétének a Japánból származó élelmiszerekben és takarmányokban történő ellenőrzése nem szükséges. Ezért e rendeletben nem indokolt fenntartani a fenti radionuklidok tekintetében megállapított megengedhető legmagasabb határértékeket.
- (7) A helyzet alakulását figyelembe véve a 961/2011/EU végrehajtási rendeletet két alkalommal módosították. Mivel ez a rendelet további olyan módosításokat tartalmaz, amelyek szükségessé teszik az említett rendelet több rendelkezésének módosítását, helyénvaló a 961/2011/EU végrehajtási rendeletet egy új rendelettel felváltani.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatály

Ezt a rendeletet a 3954/87/Euratom rendelet 1. cikkének (2) bekezdése szerinti, Japánból származó vagy onnan szállított takarmányokra és élelmiszerekre kell alkalmazni, az alábbiak kivételével:

- termékek, amelyek 2011. március 28-át megelőzően elhagyták Japánt;
- termékek, amelyek betakarítását és/vagy feldolgozását 2011. március 11. előtt végezték;
- rizspálinka, amely az ex 2206 00 39 KN-kód (habzóbor), az ex 2206 00 59 KN-kód (nem habzóbor, legfeljebb 2 literes tartályban) vagy az ex 2206 00 89 KN-kód (nem habzóbor, több mint 2 literes tartályban) alá tartozik;
- a 2208 30 KN-kód alá tartozó whisky;
- az ex 2208 90 56 KN-kód, az ex 2208 90 69 KN-kód, az ex 2208 90 77 KN-kód vagy az ex 2208 90 78 KN-kód alá tartozó shochu.

2. cikk

Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában „a japán jogszabályokban meghatározott átmeneti intézkedések” a japán hatóságok által a cézium-134 és a cézium-137 összesített értékére vonatkozó megengedhető legmagasabb határértékekről 2012. február 24-én elfogadott, a III. mellékletben meghatározott átmeneti intézkedéseket jelölik.

3. cikk

Behozatal az Unióba

Az 1. cikkben említett takarmányok és élelmiszerek (a továbbiakban: „termékek”) csak abban az esetben hozhatók be az Európai Unióba, ha megfelelnek e rendeletnek.

4. cikk

A cézium-134-re és a cézium-137-re vonatkozó megengedhető legmagasabb határértékek

- Az 1. cikkben említett termékeknek (kivéve a rizst, a szójababot, valamint az ezekből előállított termékeket) meg kell felelniük a II. mellékletben meghatározott, a cézium-134 és cézium-137 összesített szintjére vonatkozó megengedhető legmagasabb határértéknek.
- A rizsnek és a szójababnak, valamint az ezekből előállított termékeknek meg kell felelniük a III. mellékletben meghatározott, a cézium-134 és cézium-137 összesített szintjére vonatkozó megengedhető legmagasabb határértéknek.

5. cikk

Nyilatkozat

- Az 1. cikkben említett termékek valamennyi szállítmányához a 6. cikknek megfelelően elkészített és aláírt érvényes nyilatkozatot kell mellékelni.
- Az (1) bekezdésben említett nyilatkozat:
 - igazolja, hogy a termékek megfelelnek a hatályos japán jogszabályoknak és
 - részletesen meghatározza, hogy a termékek a japán jogszabályokban rögzített átmeneti intézkedések hatálya alá esnek-e vagy sem.
- Az (1) bekezdésben említett nyilatkozat továbbá tanúsítja, hogy:
 - a termékek betakarítására és/vagy feldolgozására 2011. március 11. előtt került sor;
 - a termékek nem Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamanasi, Szaitama, Tokió, Csiba, Kanagava vagy Sizuoka prefektúrából származnak, és azokat nem a felsorolt prefektúrákból szállították; vagy
 - a termékeket Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamanasi, Szaitama, Tokió, Csiba, Kanagava vagy Sizuoka prefektúrából szállították, de azok nem ezen prefektúrák valamelyikéből származnak, és a tranzit alatt nem voltak kitéve radioaktív sugárzásnak; vagy
 - ha a termékek Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamanasi, Szaitama, Tokió, Csiba, Kanagava vagy Sizuoka prefektúrából származnak, a termékekhez mellékelik a mintavétel és a vizsgálat eredményeit tartalmazó vizsgálati jelentést.

⁽¹⁾ HL L 341., 2011.12.22., 41. o.

(4) A (3) bekezdés d) pontja az abban említett prefektúrák parti tengervízében fogott vagy betakarított termékekre is vonatkozik, függetlenül attól, hogy e termékeket hol rakodták ki.

6. cikk

A nyilatkozat elkészítése és aláírása

(1) Az 5. cikkben említett nyilatkozatot az I. mellékletben szereplő minta szerint kell elkészíteni.

(2) Az 5. cikk (3) bekezdésének a), b) vagy c) pontjában említett termékeket illetően a nyilatkozatot a japán illetékes hatóság meghatalmazott képviselője, vagy a japán illetékes hatóság által meghatalmazott szerv egyik meghatalmazott képviselője írhatja alá, az illetékes japán hatóság engedélyével és felügyelete alatt.

(3) Az 5. cikk (3) bekezdésének d) pontjában említett termékeket illetően a nyilatkozatot – melyhez mellékelni kell a mintavételt és az elemzés eredményeit tartalmazó vizsgálati jelentést – a japán illetékes hatóság meghatalmazott képviselője írja alá.

7. cikk

Azonosítás

Az 1. cikkben említett termékek valamennyi szállítmánya kód alapján azonosítható, amelyet fel kell tüntetni az 5. cikk (1) bekezdésében említett nyilatkozaton, a 6. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálati jelentésen, az egészségügyi bizonyítványon, valamint a szállítmányhoz mellékelte kereskedelmi dokumentumokon.

8. cikk

Állat-egészségügyi határállomások és kijelölt beléptetési hely

Az 1. cikkben említett termékek szállítmányait, kivéve a 97/78/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ hatálya alá tartozó termékeket, a 669/2009/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ 3. cikkének b) pontja szerinti kijelölt beléptetési helyen (a továbbiakban: kijelölt beléptetési hely) kell behozni az Unióba.

9. cikk

Előzetes értesítés

A takarmány- vagy élelmiszer-ipari vállalkozások vagy képviselőik az 1. cikkben meghatározott termékekből álló szállítmányok érkezéséről azok tényleges megérkezése előtt legalább két munkanappal értesítést küldenek az állat-egészségügyi határállomás vagy kijelölt beléptetési hely illetékes hatóságainak.

10. cikk

Hatósági ellenőrzések

(1) Az állat-egészségügyi határállomás vagy kijelölt beléptetési hely illetékes hatóságai elvégzik:

a) az 1. cikkben említett termékek valamennyi szállítmányának okmányellenőrzéseit;

b) fizikai és származásellenőrzéseit, ezen belül a cézium-134 és a cézium-137 jelenlétének kimutatására irányuló laboratóriumi vizsgálatát:

i. az 5. cikk (3) bekezdésének d) pontjában említett termékek szállítmányainak legalább 5 %-ánál, valamint

ii. az 5. cikk (3) bekezdésének b) és c) pontjában említett termékek szállítmányainak legalább 10 %-ánál.

(2) A laboratóriumi vizsgálat eredményeinek rendelkezésre állásáig, legfeljebb 5 munkanapig, a szállítmányt hatósági ellenőrzés alatt tartják.

(3) Ha a laboratóriumi vizsgálat eredménye igazolja, hogy a nyilatkozatban adott biztosítékok hamisak, a nyilatkozatot érvénytelennek kell tekinteni, a takarmányok és élelmiszerek szállítmánya pedig nem felel meg az e rendeletben foglalt rendelkezéseknek.

11. cikk

Költségek

A 10. cikkben említett hatósági ellenőrzések, valamint a meg nem felelés esetén tett további intézkedések valamennyi költségét a takarmány- és élelmiszer-ipari vállalkozók viselik.

12. cikk

Szabad forgalomba bocsátás

A szállítmányok csak akkor bocsáthatók szabad forgalomba, ha a takarmány- vagy élelmiszer-ipari vállalkozások vagy képviselőik benyújtják a vámhatóságoknak az 5. cikk (1) bekezdésének megfelelő nyilatkozatot,

a) amelyet az állat-egészségügyi határállomás vagy a kijelölt beléptetési hely illetékes hatósága megfelelő záradékkal ellát; és

b) amely igazolja, hogy a 10. cikkben említett hatósági ellenőrzéseket végrehajtották, és ezek kedvező eredménnyel zárultak.

13. cikk

Nem megfelelő termékek

Nem hozhatók piaci forgalomba azok a termékek, amelyek nem felelnek meg az e rendeletben foglalt rendelkezéseknek. Az ilyen nem megfelelő termékeket biztonságosan ártalmatlanítják, vagy visszaküldik a származási országba.

14. cikk

Jelentések

A tagállamok az élelmiszer- és takarmánybiztonsági riasztási rendszeren (RASFF – Rapid Alert System for Food and Feed) keresztül havonta tájékoztatják a Bizottságot a kapott vizsgálati eredményekről.

⁽¹⁾ HL L 24., 1998.1.30., 9. o.

⁽²⁾ HL L 194., 2009.7.25., 11. o.

15. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 961/2011/EU végrehajtási rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni.

16. cikk

Átmeneti intézkedések

A 3. cikktől eltérve, az 1. cikkben említett termékek abban az esetben hozhatók be az Unióba, ha megfelelnek a 961/2011/EU végrehajtási rendeletben foglalt rendelkezéseknek, valamint amennyiben:

a) a termékek e rendelet hatálybalépését megelőzően elhagyták Japánt, vagy

b) a termékekhez a rendeletnek megfelelő, 2012. április 1-jét megelőzően kiadott nyilatkozatot mellékeltek, és a termékek 2012. április 15. előtt elhagyták Japánt.

17. cikk

Hatálybalépés és az alkalmazás időtartama

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet hatálybalépésének napjától 2012. október 31-ig kell alkalmazni. A helyzet alakulását figyelembe véve rendszeresen sor kerül a rendelet felülvizsgálatára.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. március 29-én.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

Nyilatkozat az alábbi terméknek az Unióba történő behozatalához:

..... (Termék és származási ország)

Tételazonosító kód: A nyilatkozat száma:

A Japánból származó vagy onnan szállított takarmányoknak és élelmiszereknek a fukusimai atomeróműben bekövetkezett balesetet követő behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról szóló 284/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet rendelkezései szerint

.....
 (a 3. cikk (5) bekezdésében említett illetékes hatóság)

KIJELENTI, hogy a(z)

..... -ból/-ből (az 1. cikkben említett termékek)

álló szállítmány a következőkből áll:

..... (szállítmány megnevezése, termék, csomagok száma és típusa, bruttó vagy nettó tömeg)

feladására: (feladás helye)

..... -án/-én (feladás dátuma);

..... szállítványozó által (szállítványozó megnevezése)

rendeltetési helye (rendeltetési hely és ország)

származási létesítményből

..... (a létesítmény neve és címe) került sor, és az

a cézium-134 és cézium-137 összesített szintjére vonatkozó legmagasabb határérték tekintetében megfelel a hatályos japán jogszabályoknak.

KIJELENTI, hogy a szállítmány olyan takarmányokat vagy élelmiszereket tartalmaz, amelyek

- a cézium-134 és cézium-137 összesített szintjére vonatkozó megengedhető legmagasabb határérték tekintetében **nem esnek** a japán jogszabályokban meghatározott **átmeneti intézkedések** (lásd a 284/2012 végrehajtási rendelet III. mellékletét) **hatálya alá**
- a cézium-134 és cézium-137 összesített szintjére vonatkozó megengedhető legmagasabb határérték tekintetében a japán jogszabályokban meghatározott **átmeneti intézkedések** (lásd a 284/2012 végrehajtási rendelet III. mellékletét) **hatálya alá esnek**.

KIJELENTI, hogy a szállítmány olyan takarmányokat vagy élelmiszereket tartalmaz,

- amelyek betakarítására és/vagy feldolgozására 2011. március 11. előtt sor került.
- amelyek nem Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamanasi, Szaitama, Tokió, Csiba, Kanagava vagy Sizuoka prefektúrából származnak, és azokat nem a felsorolt prefektúrákból szállították.
- amelyeket Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamanasi, Szaitama, Tokió, Csiba, Kanagava vagy Sizuoka prefektúrából szállítottak, de azok nem ezen prefektúrák valamelyikéből származnak, és a tranzit alatt nem voltak kitéve radioaktív sugárzásnak.
- amelyek Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tocsigi, Mijagi, Jamanasi, Szaitama, Tokió, Csiba, Kanagava vagy Sizuoka prefektúrából származnak, belőlük án/-én (dátum) mintát vettek, amelyen laboratóriumi vizsgálatot végeztek

-án/-én (dátum) a(z) laboratóriumban

(laboratórium neve) a cézium-134 és a cézium-137 radionuklidszintjének meghatározása céljából. A vizsgálati jelentés mellékelten található.

Kelt, -ban/-ben, -án/-én. on

Pecset és a 6. cikk (2) bekezdésében és a 6. cikk (3) bekezdésében említett meghatalmazott képviselő aláírása

Ezt a részt az állat-egészségügyi határállomás (BIP – border inspection post) vagy a kijelölt beléptetési hely illetékes hatósága (DPE – designated point of entry) tölti ki

- Az illetékes hatóság engedélyezi, hogy a szállítmányt az Unióban szabad forgalomba bocsátás engedélyezése céljából a vámhatóságnak bemutassák
- Az illetékes hatóság NEM engedélyezi, hogy a szállítmányt az Unióban történő szabad forgalomba bocsátás engedélyezése céljából a vámhatóságnak bemutassák

.....
(illetékes hatóság, tagállam)

.....
dátum

.....
pecsét

.....
aláírás

II. MELLÉKLET

A japán jogszabályok által az élelmiszerekre meghatározott megengedhető legmagasabb határértékek (Bq/kg) ⁽¹⁾

	Csecsemők és kisgyermek számára készült élelmiszerek	Tej és tejtermékek	Egyéb élelmiszerek, kivéve a következőket: — ásványvíz és más hasonló italok — nem erjesztett levelekből készült tea — szójabab és szójababból előállított termékek ⁽⁴⁾	Ásványvíz és más hasonló italok, valamint nem erjesztett levelekből készült tea
Cézium-134 és cézium-137 összesen	50 ⁽²⁾	50 ⁽²⁾	100 ⁽²⁾ , ⁽³⁾	10 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Az eredeti állapotban fogyasztásra szánt szárított termékek esetében a megengedhető legmagasabb határérték a fogyasztásra kész, hidratált termékre alkalmazandó.

A szárított gombák esetében alkalmazott hidratálási tényező = 5.

A tea esetében a megengedhető legmagasabb határérték a tealevelekből készített főzetre alkalmazandó. A szárított tea esetében a feldolgozási tényező = 50, így a szárított teára megállapított legmagasabb határérték biztosítja, hogy a teafőzetben mért szint nem lépi túl a 10 Bq/kg megengedhető legmagasabb határértéket.

⁽²⁾ A Japánban jelenleg alkalmazott megengedhető legmagasabb határértékekkel való összhang biztosítása érdekében ezek az értékek ideiglenesen a 3954/87/Euratom rendeletben megállapított értékek helyébe lépnek.

⁽³⁾ A rizsre és rizsből előállított termékekre vonatkozó megengedhető legmagasabb határértékek 2012. október 1-jétől alkalmazandók. Ezt megelőzően az 500 Bq/kg legmagasabb határértéket kell alkalmazni.

⁽⁴⁾ A szójababra és a szójababból előállított termékekre az 500 Bq/kg megengedhető legmagasabb határértéket kell alkalmazni.

A japán jogszabályok által a takarmányokra ⁽¹⁾ meghatározott felső határértékek (Bq/kg)

	Teheneknek és lovaknak szánt takarmány	Sertéseknek szánt takarmány	Baromfinak szánt takarmány	Haltakarmány ⁽³⁾
Cézium-134 és cézium-137 összesen	100 ⁽²⁾	80 ⁽²⁾	160 ⁽²⁾	40 ⁽²⁾

⁽¹⁾ A megengedhető legmagasabb határérték 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozik.

⁽²⁾ A Japánban jelenleg alkalmazott felső határértékekkel való összhang biztosítása érdekében ez az érték ideiglenesen a 770/90/Euratom bizottsági rendeletben (HL L 83., 1990.3.30., 78. o.) megállapított érték helyébe lép.

⁽³⁾ Kivételt képeznek a díszhalaknak szánt takarmányok.

III. MELLÉKLET

A japán jogszabályokban biztosított és ebben a rendeletben alkalmazott átmeneti intézkedések

- a) A 2012. március 31. előtt előállított és/vagy feldolgozott tej és tejtermékek, ásványvíz és más hasonló italok radioaktív céziumszintje nem haladhatja meg a 200 Bq/kg értéket. Az egyéb 2012. március 31. előtt előállított és/vagy feldolgozott élelmiszerek (a rizs, a szójabab, valamint az ezekből előállított termékek kivételével) radioaktív céziumszintje nem haladhatja meg az 500 Bq/kg értéket.
 - b) A 2012. szeptember 30. előtt betakarított rizs radioaktív céziumszintje nem haladhatja meg az 500 Bq/kg értéket.
 - c) A rizsből készült, 2012. szeptember 30. előtt előállított és/vagy feldolgozott termékek radioaktív céziumszintje nem haladhatja meg az 500 Bq/kg értéket.
 - d) A szójabab radioaktív céziumszintje nem haladhatja meg az 500 Bq/kg értéket.
 - e) A szójababból előállított termékek radioaktív céziumszintje nem haladhatja meg az 500 Bq/kg értéket.
-